

FLAMINGO **FA22RF**

0832
FA22RF-001CPR
17
Fire Safety EN14604:2005/AC:2008

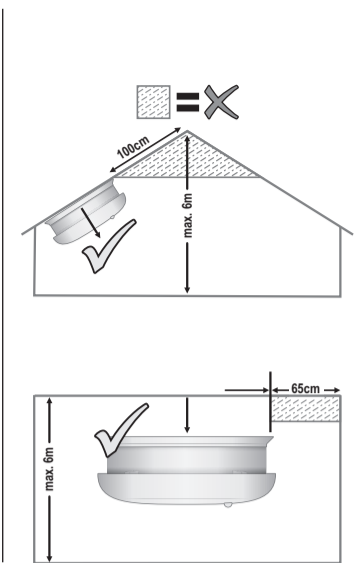
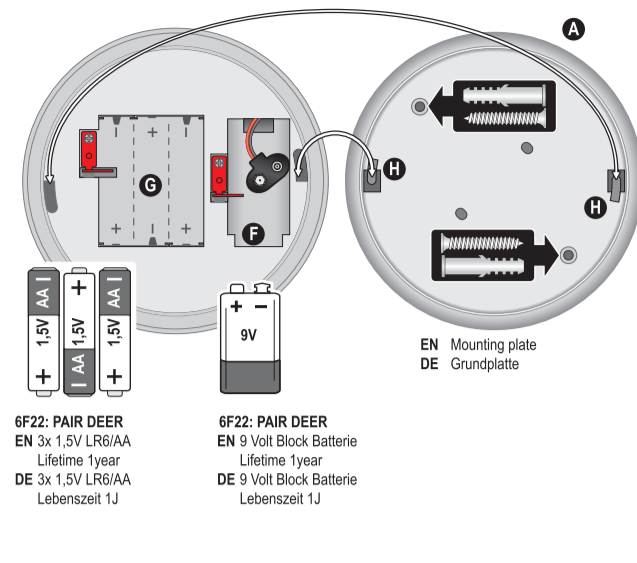
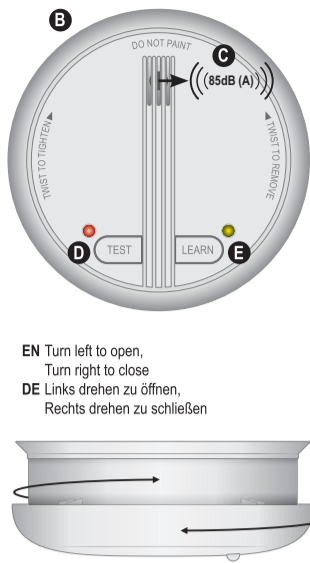
smartwares Europe
Jules Vernweg 87
5015 BH Tilburg
The Netherlands
www.flamingo.eu

EN Smoke alarm device / Users manual
DoP | DoC
Declaration of Performance: www.smartwares.eu/dop
Declaration of Conformity: www.smartwares.eu/doc
DE Rauchwarnmelder / Gebrauchsanweisung
DoP | DoC
Leistungserklärung: www.smartwares.eu/dop
Konformitätserklärung: www.smartwares.eu/doc

NL: 088 5940501 Lokalaal tarief
BE: 078 481094(NL) Lokalaal tarief
BE: 078 481540(FR) Tarief local
FR: 0825 560 650 18ct/min
DE: +49 (0) 1805 010762
14CL/Min. dt. Festnetz,
Mobil max. 42CL/Min
UK: +44 (0) 345 230 1231
ES: +34 938427589

INTENDED USE: FIRE SAFETY
ESSENTIAL CHARACTERISTICS: PASSED
- Nominal activation conditions/ Sensitivity, Response delay (response time) and Performance under fire condition
- Operational reliability
- Tolerance to supply voltage
- Durability of operational reliability and response delay, temperature resistance
- Durability of operational reliability, vibration resistance
- Durability of operational reliability, humidity resistance
- Durability of operational reliability, corrosion resistance
- Durability of operational reliability, electrical stability

Rauchwarnmelder Verwendungszweck
Brandschutz/wesentliche Merkmale: bestanden
- Nominale Aktivierungsbedingungen/Empfindlichkeit/
- Ansprechverzögerung (Reaktionszeit) und Leistung im Brandfall
- Betriebszuverlässigkeit
- Schwankungen der Versorgungsspannung
- Beständigkeit der Betriebszuverlässigkeit und Ansprechverzögerung
- Temperaturbeständigkeit
- Beständigkeit der Betriebszuverlässigkeit, Vibrationsbeständigkeit
- Beständigkeit der Betriebszuverlässigkeit, Feuchtigkeitsbeständigkeit
- Beständigkeit der Betriebszuverlässigkeit, Korrosionsbeständigkeit
- Beständigkeit der Betriebszuverlässigkeit, elektrische Stabilität



EN WIRELESS INTERLINKED SMOKE DETECTOR
FA22RF is an optical smoke detector, which is combined with a transceiver unit. With the installation of more than one smoke detector, the communication is wireless. In case of smoke emission in one of the protected rooms ALL installed FA22RF smoke detectors are activated. A standard smoke detector that sounds alarm in the loft might not always be audible in the garage. This situation changes with FA22RF.

General:
Detects smoke under the ceiling through openings at the bottom of the detector. Pressing the test button will check the function of the detector. Testing the device using smoke is therefore not advisable or required. LED indicator: the LED will briefly illuminate approx. every 30 seconds, this is the measurement cycle. When the LED is flashing quickly smoke is being detected and in most cases an alarm will follow.

IMPORTANT
- Smoke detectors detect smoke, so if tested with a lighter the alarm will not sound.
- Smoke detectors check the air for the presence of smoke, not heat, gas or fire.
- Smoke detectors need maintenance.
- Do not install rechargeable batteries.
- Smoke detectors are not to be painted over.
- Do not cover the siren opening (c) on the front of device.

POSITIONING
- Smoke detectors are to be ceiling-mounted at least 65cm from the nearest corner or wall.
- Do not place smoke detectors within 30cm of an electrical distribution box.
- Install at least 2 smoke detectors, one per floor and for extra protection one per room.
- Do not place smoke detectors in rooms where you smoke or cook or with a high humidity.
- Place smoke detectors preferably along the escape route for extra protection.
- Do not place smoke detectors in rooms with possible temperatures below -5°C or above 40°C.
- Ensure that smoke detectors are easy to be reached for testing and maintenance.

INSTALLATION
- Install the mounting plate (a) in the desired position.
- Install a 9V battery in the battery compartment (f) for the smoke detector itself.
- Install three 1.5V penlite type AA batteries in the larger battery compartment (g) for the transceiver. Before you install the last AA battery, push down red lock first and then the battery.
- Install the smoke detector with its open.
Note: it is not possible to mount the detector on the mounting plate without batteries.

INSTALLATIONSTEST
- Check each installed device by pressing the test button (d) for several seconds. Release the button when the alarm sounds. The alarm will stop automatically after several seconds. Now you know the device is functioning properly.
- The operation of the transmitter is based on the "master and slave" principle. Now determine which alarm is "master", all other alarms must be set as "slaves".
- We recommend performing the login with all detectors together on a table.
- Repeatedly press the LEARN button (e) on the "master" until the green indicator LED lights up
- Press (several times) the LEARN button (e) on all "slaves". These should all show a red indicator LED.
- Keep the "master" test button (d) pressed before the "master"/"slave" LEDs switch off (+/- 20sec) until all "slaves" also generate an alarm signal.
- Perform the test immediately after installation; press the test button on 1 alarm (regardless of it being the "master" or a "slave"). The alarm signal will sound and LEARN indicator LED will flash red. All other devices will sound the alarm with a flashing green LEARN indicator LED.

MAKING A LARGE GROUP
If 20 seconds appear to be too short to login the required number of devices, you can make a smaller group first. You can expand this group by setting extra detectors to "slave". You can now press and hold the test button on any device from the existing group until all other detectors react to add the extra detectors to the group.

MAKING SEPARATE GROUPS
It is possible to make separate groups in one building. First you have to clean the memory of each detector:
* Take out all batteries from the detectors and place them back after 3 minutes.
* Set each detector as slave (Repeatedly press LEARN button. (RED LED must be on) and press TEST button. Alarm will sound only from this one unit.
After creating the first group (see Installation Test), if you want to make a second group, wait at least 5 minutes and then repeat the same learning procedure for the new group. If you decide to change one detector from one group to the other, you have to learn this detector as slave only with the master from the second group. You can only change a slave detector from one group to the other.

Note: If there is an alarm in one group, as an indication the green LEDs will blink in the other group, but there will be no alarm sound.

TEST/MAINTENANCE
- Test your smoke detectors at least once per month by pressing the test button (d), all devices to sound alarm.
- Vacuum your smoke detectors at least twice per year to remove dust and dirt.

USE
The alarm is provided with a test button. Press this until the alarm signal sounds. The signal stops once the button is released. Test the alarm at least once per month, and certainly after replacing the battery or after cleaning, with a vacuum cleaner for example. The alarm must be vacuumed regularly to remove dust particles and to protect it as well as possible. The casing may not be opened during cleaning. If the alarm fails to operate correctly, the advice of the manufacturer should be sought.

BATTERIES
- The batteries have a life span of about one year.
- Low battery indication by short alarm signal. Exchange all batteries of a device at the same time.

FALSE ALARM
- Some particles may have entered the optical sensor. Blow the sensor out (or use compressed air) and a vacuum cleaner regularly to keep it clean.
- Do not place the detector close to spotlights and/or other electronic devices.
- Use high-quality batteries (Do not use rechargeable batteries).

Specifications
• Battery detector/transmitter : 1x 9V 6F22 Pair Deer Lifetime 1year, replaceable
• Batteries receiver : 3x 1,5V LR6/AA Pair Deer Lifetime 1year, replaceable
• Sound level : 85dB
• Frequency : 433,92 MHz
• Operating temperature : -5 ° C bis +40 ° C
• Working distance : Up to 40m
• Interlinked devices : Max 15 per group
• Mounting type : Ceiling
• Installation in a camper (LAV) : No
• Individuelle Alarmanzeige : Yes
• Alarm prevention (hush) : No

- : For indoor use only.
- : Please read manual before use, and store it carefully for future use and maintenance

DE KABELLOSER VERNETZTER RAUCHWARNMELDER
FA22RF ist ein optischer Rauchwarnmelder in Kombination mit einer Sende-/ Empfangseinheit. Bei Installation von mehr als einem Rauchwarnmelder erfolgt die Kommunikation untereinander kabellos. Bei Rauchentwicklung in einem der gesicherten Räume werden ALLE installierten Rauchwarnmelder FA22RF gleichzeitig aktiviert. Ein herkömmlicher Rauchwarnmelder, der im Dachgeschoss einen Alarm signalisiert, ist nicht immer in der Garage hörbar. Das ändert sich mit dem FA22RF.

Allgemein:
Erkennt durch die Öffnungen an der Unterseite des Detektors Rauch unter der Decke. Die Funktion des Detektors wird durch Drücken der Testtaste überprüft. Der Test mit Rauch ist daher nicht ratsam bzw. erforderlich. LED Anzeige: die LED leuchtet ca. alle 30 Sekunden kurz auf, das ist der Messzyklus. Wenn die LED schnell blinkt, wurde Rauch erkannt und in den meisten Fällen wird folglich Alarm ausgelöst.

WICHTIGE HINWEISE
- Rauchwarnmelder erkennen Rauch, deshalb wird beim Testen mit einem Feuerzeug kein Alarm ausgelöst.
- Rauchwarnmelder melden Rauch, nicht Hitze, Gas oder Feuer.
- Rauchwarnmelder benötigen Wartung.
- Setzen Sie keine Akkus ein.
- Malen Sie Rauchmelder nicht über.
- Decken Sie die Sirenenöffnung (c) vorn auf dem Gerät nicht ab.

MONTAGEORT
- Rauchwarnmelder müssen an der Decke montiert werden, mit einem Mindestabstand von 65 cm zu nächstliegenden Ecken oder Wänden.
- Beim Anbringen von Rauchwarnmeldern muss ein Mindestabstand von 30 cm zu elektrischen Verteilerkästen eingehalten werden.
- Installieren Sie wenigstens 2 Rauchwarnmelder, einen pro Etage und als zusätzlichen Schutz einen pro Raum.
- Rauchwarnmelder nicht in Räumen installieren, in denen stark geraucht oder gekocht wird oder in Räumen mit hoher Feuchtigkeit.
- Installieren Sie Rauchwarnmelder bevorzugt entlang der Luftwege für zusätzliche Sicherheit.
- Rauchwarnmelder nicht in Räumen installieren, in denen die Temperatur unter -5°C fallen oder über 40°C ansteigen kann.
- Achten Sie darauf, dass Rauchwarnmelder für Test- und Wartungszwecke einfach erreichbar sind.

INSTALLATION
- Installieren Sie die Montageplatte (a) am Montageort.
- Setzen Sie eine 9V Batterie ins Batteriefach (f) für den Rauchwarnmelder selbst (3) ein.
- Am Empfänger (3) drei 1.5 V AA Batterien (wie für Minitaschenlampen) in das größere Batteriefach (g) einsetzen. Vor dem Einsetzen der letzten AA Batterie zuerst die rote Kerbe und dann die Batterie nach unten drücken.
- Setzen Sie den Rauchwarnmelder mit den Öffnungen (b) auf die Clips (h) der Montageplatte (a) und drehen ihn an, bis er einrastet (4).
Hinweis: Der Detektor kann ohne Batterien nicht auf der Montageplatte befestigt werden.

INSTALLATIONSTEST
- Prüfen Sie alle installierten Geräte durch Drücken der test Taste (d) für einige Sekunden (5). Lösen Sie die Taste, sobald der Alarm ertönt. Nach ein paar Sekunden wird der Alarm automatisch abgeschaltet. Jetzt können Sie sicher sein, dass das Gerät ordnungsgemäß funktioniert.
- Der Senderbetrieb basiert auf dem "Master-Slave" Prinzip. Bestimmen Sie jetzt den "Master" Alarm, alle anderen Alarme müssen als "Slaves" eingerichtet werden.
- Wir empfehlen, die Anmeldung mit allen Detektoren zusammen auf einem Tisch durchzuführen.
- Drücken Sie am "Master" mehrmals die LEARN Taste (e) bis die grüne Anzeige-LED leuchtet (6).
- Drücken Sie an allen "Slaves" (mehrere Male) die LEARN Taste (e). Bei allen sollten rote Anzeige-LEDs aufleuchten.
- Die "Master" Testtaste (d) gedrückt halten, bevor die "Master"/"Slave" LEDs abschalten (+/- 20 Sek.) und alle "Slaves" ebenfalls eine Alarmsignal erzeugen.
- Führen Sie den Test gleich nach der Installation durch; drücken Sie die test Taste an 1 Alarm (egal ob "Master" oder "Slave"). Das Alarmsignal wird ertönen und die LEARN Anzeige- LED wird rot blinken. Alle anderen Geräte lösen den Alarm mit einer blinkenden grünen LEARN Anzeige- LED aus.

EINE GROSSE GRUPPE BILDEN
Wenn 20 Sekunden scheinbar zu kurz sind, um die erforderliche Anzahl der Geräte anzumelden, kann zuerst eine Gruppe gebildet werden. Diese Gruppe kann erweitert werden, indem zusätzliche Detektoren als "Slave" eingerichtet werden. Jetzt kann an jedem Gerät der bestehenden Gruppe die Testtaste gedrückt gehalten werden, bis alle anderen Detektoren reagieren und die zusätzlichen Detektoren zur Gruppe hinzugefügt werden.

EINZELNE GRUPPEN ERSTELLEN
In einem Gebäude können einzelne Gruppen erstellt werden. Zuerst muss der Speicher jedes Detektors gelöscht werden:
* Alle Batterien aus den Detektoren nehmen und nach 3 Minuten wieder einsetzen.
* Jeden Detektor als Slave einrichten. Wiederholt die LERN Taste drücken. (ROTE LED muss leuchten) und die TEST Taste drücken. Der Alarm wird nur an dieser Einheit ausgelöst.

Wenn nach dem Erstellen der ersten Gruppe (siehe Installations-test) eine weitere Gruppe erstellt werden soll, mindestens 5 Minuten warten und dann dasselbe Lernverfahren für die neue Gruppe durchführen. Wenn ein Detektor in der anderen Gruppe eingesetzt werden soll, kann dieser Detektor nur mit dem Master der zweiten Gruppe als Slave eingelernt werden. Nur Slave Detektoren können innerhalb der Gruppen getauscht werden.

Hinweis: Wenn in einer Gruppe Alarm ausgelöst wird, blinken in der anderen Gruppe als Anzeige die grünen LEDs, es ertönt jedoch kein Alarmsignal.

WARTUNGSTEST
- Testen Sie Ihren Rauchwarnmelder wenigstens einmal monatlich durch Drücken des Testknopfes (d), alle Geräte geben Alarm.
- Saugen Sie Ihre Rauchwarnmelder wenigstens halbjährlich ab, um abgelagerten Staub und Schmutz zu entfernen.

GEBRAUCH
Der Alarmgeber ist mit einem Testschalter versehen. Drücken Sie diesen Schalter bis das Alarm-signal ertönt. Das Signal verstummt, sobald Sie den Schalter wieder loslassen. Testen Sie den Alarmgeber mindestens einmal pro Woche, und auch nach Wechseln der Batterie oder nach dem Säubern des Gehäuses mit einem Staubsauger. Der Alarmgeber muß regelmäßig mit dem Staubsauger gereinigt werden, um Staubpartikel zu entfernen um so einen optimalen Schutz zu erhalten. Das Gehäuse darf bei der Reinigung nicht geöffnet werden. Im Zweifelsfall eines Ursache Alarmes, ist es annehmbar das das Alarm verursacht wird durch wirkliche Brand und muss die Wohnung sofort räumt werden.

BATTERIEN
- Die Batterien haben eine Lebenserwartung von ca. einem Jahr.
- Die Anzeige der geringen Batteriekapazität erfolgt mit einem kurzen Warnsignal. Tauschen Sie alle Batterien eines Geräts gleichzeitig aus.

FEHLALARM
- Es können sich Fremdkörper auf dem optischen Sensor festgesetzt haben. Blasen Sie den Sensor aus (oder benutzen Sie Pressluft) und saugen Sie ihn anschließend regelmäßig vorsichtig mit einem Staubsauger aus.
- Montieren Sie den Melder nicht in unmittelbarer Nähe von Leuchtkörpern und/oder anderen elektronischen Geräten.
- Benutzen Sie Kohle-Zink oder Alkaline Batterien (Keine Akkus und Lithium-Batterien).

TECHNISCHE DATEN
• Batterie-Detektor / Sender : 1x 9V 6F22 Pair Deer Lebenszeit 1Jahr, auswechselbar
• Empfänger Batterien : 3x 1,5V LR6/AA Pair Deer Lebenszeit 1Jahr, auswechselbar
• Schallpegel : 85dB
• Frequenz : 433,92 MHz
• Betriebstemperatur : -5 ° C bis +40 ° C
• Arbeitsabstand : bis zu 40m
• Vernetzte Geräte : max 15 pro Gruppe
• Montageart : Decke
• Einbau in ein Wohnmobil : Nein
• Individuelle Alarmanzeige : Ja
• Alarm Prävention (Stille) : Nein
• Frequenzband : 433.05 MHz-434.79 MHz
• Maximale Sendeleistung : 10mW
• Empfängerkategorie : 3

- : Nur für den Einsatz im Innenbereich.
- : Lesen Sie die Anleitung vor dem Gebrauch vollständig durch. Heben Sie die Anleitung zum späteren Nachschlagen und zu Wartungszwecken auf.

FLAMINGO FA22RF

0832
FA22RF-001CPR
17
Fire Safety EN14604:2005/AC:2008

BEVOEGD GEBRUIK: BRANDVEILIGHEID
ESSENTIELE KENMERKEN: GESLAAGD

- Nominale activering voorwaarden / gevoeligheid,
- Responsievertraging (Responsiviteit) en prestaties bij brand
- Operationele betrouwbaarheid
- Tolerantie voor voedingsspanning
- Duurzaamheid van bedrijfszekerheid
- en responsevertraging, temperatuurbestendigheid
- Duurzaamheid van bedrijfszekerheid, bestand tegen trillingen
- Duurzaamheid van bedrijfszekerheid, vochtbestendigheid
- Duurzaamheid van bedrijfszekerheid, corrosiebestendigheid
- Duurzaamheid van bedrijfszekerheid, elektrische stabiliteit

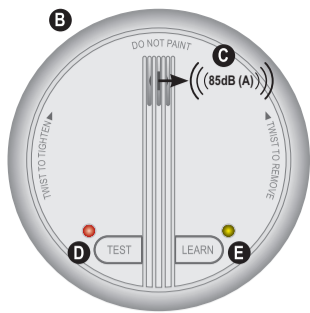
smartwares Europe
Jules Verneweg 87
5015 BH Tilburg
The Netherlands
www.flamingo.eu

Utilisation: Sécurité incendie
Caractéristiques essentielles: Passé

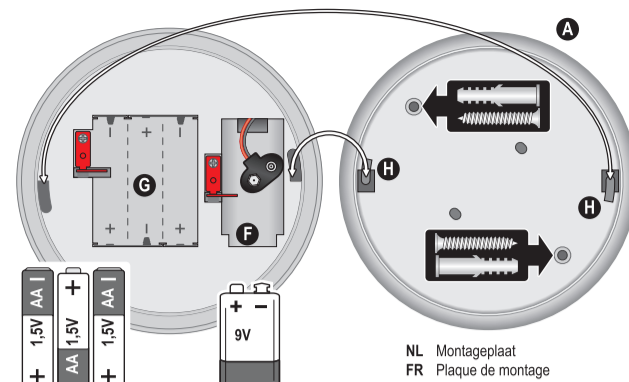
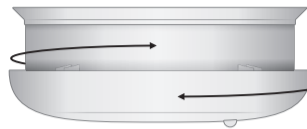
- Les conditions d'activation nominale / délai de réponse de sensibilité (Réponse) et de la performance dans le feu
- Fiabilité opérationnelle
- Tolérance tension d'alimentation
- Durabilité de la fiabilité opérationnelle et le délai de réponse, résistance à la température
- Durabilité de la fiabilité opérationnelle, la résistance aux vibrations
- Durabilité de la fiabilité opérationnelle, résistance à l'humidité
- Durabilité de la sécurité opérationnelle, résistance à la corrosion
- Durabilité de la fiabilité opérationnelle, la stabilité électrique

NL Draadloos koppelbare rookmelder / Gebruikershandleiding
dop | doc
Verklaring van de Prestaties: www.smartwares.eu/dop
Conformiteitsverklaring: www.smartwares.eu/doc
FR Détecteur de fumée sans fil interconnecté / Mode d'emploi
DoP | DoC
Déclaration Performance: www.smartwares.eu/dop
Déclaration de Conformité: www.smartwares.eu/doc

NL : 088 5940501 Lokaal tarief
BE : 078 481094(NL) Lokaal tarief
BE : 078 481540(FR) Tarif local
FR : 0825 560 650 18ct/min
DE : +49 (0) 1805 010762
14CL/Min. dt. Festnetz,
Mobil max. 42CL/Min
UK: +44 (0) 345 230 1231
ES : +34 938427589

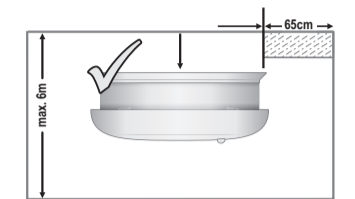
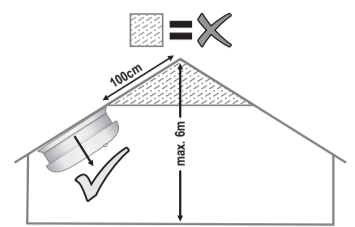


NL Draai naar links om te openen,
Draai naar rechts om te sluiten
FR Tourner à gauche pour ouvrir,
Tourner à droite pour fermer



6F22: PAIR DEER
NL 3x 1,5V LR6/AA
Levensduur 1 jaar
FR 3x 1,5V LR6/AA,
La vie 1 an

6F22: PAIR DEER
NL 1x 9V
Levensduur 1 jaar
FR 1x 9V
La vie 1 an



NL DRAADLOOS KOPPELBARE ROOKMELDER
De FA22RF is een optische rookmelder gecombineerd met een zender/ontvangst unit. Als er meerdere van deze rookmelders geïnstalleerd worden staan deze draadloos met elkaar in verbinding. Zodra ergens in de beveiligde ruimte rookontwikkeling wordt ontdekt worden automatisch ALLE geplaatste FA22RF rookmelders ingeschakeld. Met een standaard rookmelder kan het immers zo zijn dat u in de garage niets merkt van rookontwikkeling op de bovenverdieping. Deze situatie wordt met de FA22RF voorkomen.

Algemeen:
Detecteert rook onder het plafond via openingen in de onderkant van de detector. Door op de testknop te drukken is het functioneren van de detector te controleren. Het testen met behulp van rook is daarom niet aan te raden of vereist. LED-indicator: De LED zal ongeveer iedere 30 seconden kort oplichten, dit is de meetcyclus. Wanneer de LED snel knippert, dan is rook gedetecteerd en zal in de meeste gevallen een alarm volgen.

BELANGRIJK

- Rookdetectoren detecteren rook, dus zal bij het testen met een aansteker het alarm niet afgaan.
- Rookmelder controleert licht op aanwezigheid van rook, en geen hitte, gas of vuur.
- Rookmelder dient onderhouden te worden.
- Gebruik geen oplaadbare batterijen.
- Een rookmelder mag niet geschilderd worden.
- Sirene openingen (c) aan de voorzijde niet afdekken.

PLAATSBEPALING

- Rookdetectoren dienen ten minste 65 cm vanaf de dichtstbijzijnde hoek, tegen het plafond te worden gemonteerd.
- Plaats geen rookdetectoren binnen 30 cm vanaf een elektrische verdeelkast.
- Plaats minimaal 2 rookmelders, 1 op iedere verdieping, en voor extra beveiliging in elke ruimte.
- Hang rookmelders niet in ruimtes waar gerookt/gekookt wordt, of met veel vocht.
- Hang rookmelders bij voorkeur op in de vluchtweg, zodat deze bewaakt wordt.
- Hang rookmelders niet in ruimtes waar de temperatuur onder -5 en boven 40 graden Celsius kan worden.
- Zorg dat de rookmelder op een goed bereikbare plaats hangt i.v.m. test en onderhoud.

MONTAGE VAN DE MELDER

- Plaats de montageplaat (a) op de gewenste plaats.
- Plaats een 9V batterij in de kleine batterijruimte (f) voor de werking van de melder zelf.
- Installeer drie 1,5 V penlite type AA-batterijen in het grotere batterijcompartiment (g) voor de zendontvanger. Voordat u de laatste AA-batterij installeert, duw eerst de rode inkeping naar beneden en dan de batterij.
- Plaats de openingen van de detectie-eenheid (b) op de nokjes (h) van de montageplaat (a) en klik deze draaiend vast.

Opmerking: het is niet mogelijk om de detector zonder batterijen op de bevestigingsplaat te monteren.

WERKING/INSTALLATIE

- Controleer elk geplaatst apparaat door enkele seconden op de testknop (d) te drukken. Als het alarm hoorbaar is de knop loslaten. Het geluid stopt na enkele seconden automatisch. U weet nu dat het apparaat normaal functioneert.
- De werking van de zender berust op het "master en slave" principe. Bepaal nu welke melder "master" is, alle overige melders dienen dan als "slaves" ingesteld te worden.
- Wij adviseren het aanmelden uit te voeren met alle melders bij elkaar op een tafel.
- Druk een aantal keer bij de "master" op de LEARN knop (e) tot de indicatie led groen oplicht.
- Druk een (aantal) keer bij alle "slaves" de LEARN knop (e) in. Deze moeten allemaal rood oplichten.
- Houd nu voor dat de "master"/"slave" leds doven (+/- 20sec) bij de "master" de testknop (d) ingedrukt tot alle "slaves" ook een alarm signaal geven.
- Direct na installatie de test uitvoeren, druk op 1 melder de testknop in (het maakt niet uit of dit de "master" of een "slave" is). Het alarm signaal klinkt en de LEARN indicatie led flitst rood. Bij alle overige apparaten klinkt het signaal en flitst de LEARN indicatie led groen.

HET MAKEN VAN EEN GROTE GROEP
Als 20 seconden te kort blijkt om het door u gewenste aantal apparaten op elkaar aan te melden maak allereerst een groep. Deze groep kunt u uitbreiden door extramelder in te stellen als "slave", wanneer u nu bij een willekeurig apparaat uit de bestaande groep de testknop ingedrukt houdt tot alle andere melders reageren zullen de extra melders in de groep opgenomen worden.

AFZONDERLIJKE GROEPEN MAKEN
Het is mogelijk om in één gebouw afzonderlijke groepen te maken. Eerst moet u het geheugen van elke detector leegmaken:
* Verwijder alle batterijen uit de detectors en plaats ze na 3 minuten terug.
* Stel elke detector in als slave door herhaaldelijk op de "LEER"-toets te drukken (de RODE LED moet branden) en druk op de "TEST"-toets. Het alarm van alleen deze eenheid zal klinken.

Indien u na het maken van de eerste groep (zie Installatie Test), een tweede groep wilt maken, wacht ten minste 5 minuten en herhaal dan dezelfde leerprocedure voor de nieuwe groep. Als u besluit om een detector van de ene groep naar de andere te wijzigen, moet u deze detector met alleen de master uit de tweede groep, als slave te leren.
U kunt alleen een slaafdetecteur van de ene naar de andere groep veranderen.

Opmerking: Indien een alarm in één groep optreedt, zal als indicatie de groene LED's in de andere groep knipperen, maar zal er geen alarm klinken.

TEST/ONDERHOUD

- Minimaal 1x per maand de rookmelders testen door op de testknop (d) te drukken, alle melders moeten alarm geven.
- Minimaal 2x per jaar met een stofzuiger de melder schoonmaken, door eenvoudig stof rond de melder weg te zuigen.

GEBRUIK
Het alarm is voorzien van een testknop. Druk deze in totdat het alarmsignaal klinkt. Het signaal stopt weer als de knop losgelaten wordt. Test het alarm minimaal eens per maand, en zeker na het vervangen van de batterij of na het schoonmaken m.b.v. een stofzuiger. Het alarm moet regelmatig gestofzuigd worden om stofdeeltjes te verwijderen en zo een optimale bescherming te verkrijgen. De behuizing mag tijdens het reinigen niet geopend worden. Als er enige twijfel bestaat over de oorzaak van een alarm, dan mag aangenomen worden dat het alarm wordt veroorzaakt door echte brand en moet de woning onmiddellijk ontruimd worden

BATTERIJEN

- De batterijen hebben een levensduur van ca 1 jaar.
- Als de batterijen te zwak worden klinkt bij de betreffende melder kortstondig het geluidssignaal. Vervang dan alle batterijen in de betreffende melder.

VALS ALARM

- Mogelijk zijn er wat stofdeeltjes in de optische sensor gekomen. Blaas (met de mond of perslucht) de sensor flink door en zuig deze vervolgens uit met een stofzuiger.
- Plaats de unit nooit dichtbij lichtpunten en/of andere elektronische apparatuur.
- Gebruik een goede kwaliteit batterij (Gebruik geen oplaadbare batterijen).

SPECIFICATIES

- Batterij detector/zender : 1x 9V 6F22 Pair Deer Levensduur 1 jaar, vervangbaar
- Batterijen ontvanger : 3x 1,5V LR6/AA Pair Deer Levensduur 1 jaar, vervangbaar
- Geluidsniveau : 85dB
- Frequentie : 433,92 MHz
- Werktemperatuur : -5 °C bis +40 °C
- Werken op afstand : tot 40m
- Interlinked apparaten : Max 15 per groep
- Montage type : Plafond
- Installatie in een camper (LAV) : Nee
- Individuele alarm indicator : Ja
- Alarm preventie (hush) : Nee

: Alleen voor gebruik binnenshuis.

: Lees handleiding voor gebruik, en bewaar deze dan zorgvuldig voor toekomstig gebruik en onderhoud

FR DETECTEUR DE FUMÉE SANS FIL INTERCONNECTÉ
Le FA22RF est un détecteur de fumée optique, qui est combiné avec un émetteur-récepteur. Avec une installation de plus d'un détecteur de fumée, la communication se fait sans fil. En cas d'émission de fumée dans une pièce protégée, TOUS les détecteurs de fumée FA22RF installés sont activés. Un détecteur de fumée standard qui sonne dans le salon ne sera pas toujours entendu depuis le garage. Cette situation change avec le FA22RF.

Général:
Détecte la fume au niveau du plafond grâce à des ouvertures situées à la base du détecteur. Appuyer sur le bouton de test va permettre de vérifier le bon fonctionnement du détecteur. Tester l'équipement à l'aide d'une fumée quelconque n'est ni recommandé, ni nécessaire. Une DEL clignote, toutes les 30 secondes, ce qui correspond à la fréquence de mesure. Lorsque la DEL clignote rapidement, cela signifie que de la fumée a été détectée et dans la plupart des cas, que l'alarme va se déclencher.

IMPORANT

- Les détecteurs de fumée sont conçus pour détecter de la fumée : un test effectué avec un briquet ne déclenchera pas l'alarme.
- Les détecteurs de fumée cherchent dans l'air une présence de fumée, pas la chaleur, ni le gaz ou le feu.
- Les détecteurs de fumée nécessitent un entretien.
- N'installez pas de piles rechargeables.
- Les détecteurs de fumée ne doivent pas être peints.
- Ne couvrez pas l'ouverture de la sirène (c) sur le devant de l'appareil.

POSITIONNEMENT

- Les détecteurs de fumée doivent être montés au plafond, à une distance minimale de 65 cm d'un coin ou du mur le plus proche.
- Ne pas installer de détecteur de fumée à moins de 30 cm d'un boîtier électrique.
- Installez au moins 2 détecteurs de fumée, un par étage, et pour une protection supplémentaire, un par chambre.
- Ne placez pas de détecteurs de fumée dans des pièces où vous fumez, cuisinez ou très humides.
- Placez les détecteurs de fumée de préférence le long de la voie de sortie pour une protection supplémentaire.
- Ne placez pas les détecteurs de fumée dans des pièces avec des températures pouvant aller au dessous de -5°C ou au dessus de 40°C.
- Faites bien attention à ce que les détecteurs de fumée soient faciles d'accès pour les tester et les entretenir.

INSTALLATION

- Installez la plaque de montage (a) dans la position désirée.
- Installez une pile de 9V dans le compartiment à pile (f) pour le détecteur de fumée lui-même.
- Installez trois piles cylindriques de type AA, 1,5V, dans le compartiment à piles le plus grand (g) pour le système émetteur/récepteur. Avant d'insérer la dernière pile AA, appuyer d'abord sur le bouton rouge, puis engager la pile.
- Installez le détecteur de fumée avec ses ouvertures (b) sur les clips (h) de la plaque de montage (a) et mettez les en place en tournant.

Remarque: il n'est pas possible de monter le détecteur sur la plaque de montage s'il n'a pas été équipé de piles.

TEST D'INSTALLATION

- Vérifiez chaque appareil installé en appuyant sur le bouton test (d) pendant quelques secondes. Relâchez le bouton lorsque l'alarme retentit. L'alarme s'arrêtera automatiquement après quelques secondes. Vous savez à présent que l'appareil fonctionne correctement.
- Le fonctionnement de l'émetteur-récepteur est basé sur le principe "maître et esclave". Déterminez à présent quelle alarme est "maître", toutes les autres "devront être esclaves".
- Nous recommandons d'effectuer la connexion avec tous les détecteurs ensemble sur une table.
- Appuyez plusieurs fois sur le bouton LEARN (e) du "maître" jusqu'à ce que la diode verte s'allume.
- Appuyez (plusieurs fois) sur le bouton LEARN (e) de tous les "esclaves". Ceux-ci auront tous une diode indicatrice rouge.
- Maintenez enfoncé le bouton (d) de test "maître" avant que les LED "maître"/"esclave" ne s'éteignent (+/- 20s) et jusqu'à ce que "esclaves" génère également un signal d'alarme.
- Effectuez le test immédiatement après l'installation; appuyez sur le bouton test d'une alarme (sans faire attention si elle est "maître" ou "esclave"). Le signal d'alarme retentira et la diode indicatrice LEARN clignotera en rouge. L'alarme de tous les autres appareils retentira avec la diode indicatrice LEARN clignotant en vert.

CRÉER UN GRAND GROUPE
Si 20 secondes semblent trop courtes pour connecter le nombre nécessaire d'appareils, vous pouvez créer un groupe au préalable. Vous pouvez étendre ce groupe en paramétrant des détecteurs supplémentaires en mode « esclave ». Vous pouvez maintenant appuyer longuement sur le bouton de test de n'importe quel appareil du groupe actuel jusqu'à ce que tous les autres détecteurs réagissent à cet ajout de détecteurs supplémentaires au groupe.

CRÉER DES GROUPES DISTINCTS
Il est possible de créer des groupes distincts de détecteurs dans un même bâtiment. Il faut d'abord effacer la mémoire de chacun des détecteurs:
* Sortir toutes les piles de tous les détecteurs et réinsérer celles-ci au bout de 3 minutes.
* Régler chaque détecteur sur « esclave », appuyer plusieurs fois sur le bouton LEARN. La DEL rouge doit être allumée, puis appuyer sur le bouton TEST. L'alarme va retentir seulement sur cet équipement.

Après avoir créé le premier groupe (cf. paragraphe Test d'Installation), si vous désirez créer un second groupe, il faut attendre au moins 5 minutes. Puis il faut répéter la même procédure d'apprentissage pour le nouveau groupe. Si un détecteur doit être changé de groupe, il faut régler ce détecteur sur « esclave » dépendant du maître du second groupe. Il n'est possible de changer qu'un détecteur esclave d'un groupe à l'autre.

Remarque: Si une alarme retentit dans un groupe, les DEL vertes des détecteurs de l'autre groupe vont clignoter, mais aucune alarme ne se retentira (dans le second groupe).

TEST/ENTRETIEN

- Testez vos détecteurs de fumée au moins une fois par mois en pressant sur le bouton de test (d), l'alarme de tous les appareils doit sonner.
- Nettoyez vos détecteurs de fumée au moins deux fois par an pour retirer la poussière et la saleté.

EMPLOI
Le détecteur de fumée est équipé d'un bouton test. Une simple pression du doigt sur ce bouton doit faire retentir l'alarme après quelques instants. Relâchez la pression dès que l'alarme a retenti. Il est conseillé de tester détecteur de fumée une fois par semaine afin de s'assurer de son bon fonctionnement, en particulier après le remplacement de la pile ou le nettoyage à l'aspirateur. Passez régulièrement l'alarme à l'aspirateur afin d'éliminer les particules de poussière et garantir ainsi une protection maximale. N'ouvrez pas le boîtier pendant l'aspiration. Même en cas de doute sur la cause d'une alarme, les habitants doivent évacuer immédiatement. Cela peut être un vrai feu.

PILES

- Les piles ont une durée de vie d'approximativement un an.
- Un court signal d'alarme indiquera que la puissance des piles faiblit. Changez toutes les piles de chaque appareil en même temps.

FAUSSE ALARME

- Il se peut que des particules aient pénétré le capteur optique. Soufflez sur le capteur (ou utilisez de l'air comprimé) et un aspirateur pour le maintenir propre.
- Ne pas placer le détecteur à proximité de projecteurs et/ou d'appareils électriques.
- Utilisez des piles de haute qualité (Ne pas utiliser de batteries rechargeables).

SPECIFICATIONS

- Batterie de détecteur/émetteur : 1x 9V 6F22 Pair Deer La vie 1 an, remplaçable
- Batteries Récepteur : 3x 1,5V LR6/AA Pair Deer La vie 1 an, remplaçable
- Signal d'alarme : 85dB
- Fréquence : 433,92 MHz
- Température de fonctionnement : -5 °C à +40 °C
- Distance de travail : jusqu'à 40m
- Dispositifs liés Inter : Maximum 15 par groupe
- Type de montage : Plafond
- Montage dans un camping-car : Non
- Indicateur d'alarme individuelle : Oui
- Prévention de l'alarme (de silence) : Non

: Pour une utilisation en intérieur

: Veuillez lire le manuel avant toute utilisation et conservez le soigneusement pour l'utilisation et la maintenance ultérieures.